

These Chinese words all relate to **very hot weather**, but they have slightly different meanings and tones:

热浪 (rèlàng) — “heat wave”

This means a period of unusually hot weather over several days.

* 热 = heat

* 浪 = wave

So it literally means “wave of heat.”

Example:

* 最近欧洲出现了热浪。

“Europe recently had a heat wave.”

Simple idea:

> A heat wave is when the weather stays extremely hot for a while.

酷暑 (kùshǔ) — “intense summer heat”

This is a more literary or formal way to describe severe summer heat.

* 酷 = intense / severe

* 暑 = summer heat

Example:

* 在酷暑中工作很辛苦。

“Working in the intense summer heat is hard.”

Simple idea:

> “酷暑” focuses on how unbearably hot summer feels.

It's common in writing, news, or formal speech.

伏天 (fútiān) — “the hottest days of summer”

This is a traditional Chinese seasonal term. It refers to the hottest period in summer, usually around July–August.

People often associate 伏天 with:

* high humidity

* strong heat

* needing rest, cold drinks, or special foods

Example:

* 伏天要多喝水。

“During the hottest summer days, you should drink more water.”

Simple idea:

> “伏天” is not just “hot weather” ; it’s a specific traditional hot season in Chinese culture.

Quick comparison

Word	Main meaning	Tone
热浪	Heat wave	Modern/weather-related
酷暑	Extremely hot summer	Formal/literary
伏天	Traditional hottest summer period	Cultural/seasonal

Easy way to remember

* **热浪** = hot weather event

* **酷暑** = feeling of terrible summer heat

* **伏天** = the traditional hottest part of summer in China

existe t il un mot en chinois pour canicule?

Oui. Le mot chinois le plus courant pour **« canicule »** est :

* **热浪** (rèlàng) = *vague de chaleur / canicule*

C’est le terme utilisé dans les médias et les bulletins météo.

Exemple :

* 法国遭遇热浪。

« La France subit une canicule. »

On utilise aussi parfois :

* **高温** (gāowēn) = *hautes températures*

* **高温天气** = *temps de forte chaleur*

* **酷暑** = *chaleur estivale accablante* (plus littéraire)

Nuance :

* **热浪** correspond le mieux à l' idée française de *canicule*.

* **酷暑** décrit plutôt la sensation d' une chaleur très pénible.

* **伏天** désigne traditionnellement la période la plus chaude de l' été chinois.